



**RAAD VAN
DE EUROPESE UNIE**



12908/04 (Presse 283)

(OR. en)

PERSMEDEDELING

2610e zitting van de Raad

Milieu

Luxemburg, 14 oktober 2004

Voorzitter

Pieter van GEEL

Staatssecretaris van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening
en Milieubeheer van Nederland

P E R S

Wetstraat 175 B – 1048 BRUSSEL Tel.: +32 (0)2 285 6319 / 6319 Fax: +32 (0)2 285 8026
press.office@consilium.eu.int <http://ue.eu.int/Newsroom>

12908/04 (Presse 283)

1
NL

Voornaamste resultaten van de Raadszitting

De Raad heeft een politiek akkoord bereikt over een ontwerp-richtlijn betreffende het beheer van afval van de winningsindustrieën. Hij heeft tevens een politiek akkoord bereikt over een ontwerp-verordening inzake bepaalde gefluoreerde broeikasgassen en over een ontwerp-richtlijn inzake emissies van klimaatregelingssystemen in motorvoertuigen.

De Raad heeft voorts een besluit aangenomen betreffende de sluiting van het Verdrag van Stockholm inzake persistente organische verontreinigende stoffen.

Hij nam tevens een aanbeveling aan betreffende de uitvoering van het werkgelegenheidsbeleid van de lidstaten.

De Raad nam tot slot een verordening aan inzake materialen en voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in contact te komen.

INHOUD¹

DEELNEMERS	5
-------------------------	----------

BESPROKEN PUNTEN

OVERSTROMINGSRISICOBEBEER * - <i>Conclusies van de Raad</i>	7
AFVAL VAN DE WINNINGSINDUSTRIEËN.....	10
GEFLUOREERDE BROEIKASGASSEN.....	11
KLIMAATVERANDERING - <i>Conclusies van de Raad</i>	12
MILIEUEFFICIËNTE INNOVATIES IN HET KADER VAN HET PROCES VAN LISSABON - <i>Conclusies van de Raad</i>	15
DUURZAAM WEGVERVOER.....	17
FINANCIERING VAN NATURA 2000*	18
STADSMILIEU- <i>Conclusies van de Raad</i>	19
KIEV + 1	21
DIVERSEN.....	22

ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN

MILIEU

– Beëindiging van verontreinigende stoffen - Verdrag van Stockholm*	23
---------------------------------------------------------------------------	----

EXTERNE BETREKKINGEN

– Libië - Intrekking van beperkende maatregelen en van het wapenembargo tegen Libië.....	23
------------------------------------------------------------------------------------------	----

¹

- Wanneer de Raad verklaringen, conclusies of resoluties heeft aangenomen, wordt dat in de titel van het betrokken punt vermeld. De aangenomen teksten staan tussen aanhalingstekens.
- De documenten waarvan het nummer in de tekst wordt genoemd, staan op de internetsite van de Raad <http://ue.eu.int>.
- Besluiten ten aanzien waarvan verklaringen voor de Raadsnotulen zijn afgelegd die beschikbaar zijn voor het publiek, zijn aangegeven met een asterisk; de tekst van de verklaringen staat op de bovengenoemde internetsite van de Raad en is ook verkrijgbaar bij de Persdienst.

WERKGELEGENHEIDSBELEID

- Uitvoering van het werkgelegenheidsbeleid van de lidstaten..... 23

VOLKSGEZONDHEID EN CONSUMENTENZAKEN

- Veilig gebruik van materialen en voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in contact te komen* 24

DEELNEMERS

De regeringen van de lidstaten en de Europese Commissie waren als volgt vertegenwoordigd:

België:

de heer Bruno TOBBACK
mevrouw Evelyne HUYTEBROECK

minister van Leefmilieu en minister van Pensioenen
minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
belast met Leefmilieu

Tsjechië:

de heer Libor AMBROZEK

minister van Milieubeheer

Denemarken:

mevrouw Connie HEDEGAARD

minister van Milieubeheer

Duitsland:

de heer Jürgen TRITTIN

minister van Milieubeheer, Natuurbehoud en
Reactorveiligheid

Estland:

de heer Olavi TAMMEMÄE

vice-minister van Milieubeheer

Griekenland:

de heer Stavros KALOGIANNIS

staatssecretaris van Milieubeheer, Ruimtelijke Ordening
en Openbare Werken

Spanje:

mevrouw Cristina NARBONA RUIZ

minister van Milieubeheer

Frankrijk:

de heer Serge LEPELTIER

minister van Ecologie en Duurzame Ontwikkeling

Ierland:

de heer Dick ROCHE

minister van Milieubeheer, Nationaal Erfgoed en
Plaatselijk Bestuur

Italië:

de heer Alessandro PIGNATTI

plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

Cyprus:

de heer Efthymios EFTHYMIU

minister van Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en
Milieubeheer

Letland:

de heer Raimonds VEJONIS

minister van Milieubeheer

Litouwen:

de heer Arūnas KUNDROTAS

minister van Milieubeheer

Luxemburg:

de heer Lucien LUX

minister van Milieubeheer, minister van Vervoer

Hongarije:

de heer Miklós PERSÁNYI

minister van Milieubescherming en Waterstaat

Malta:

de heer George PULLICINO

minister van Plattelandszaken en Milieubeheer

Nederland:

de heer Pieter van GEEL

staatssecretaris van Volkshuisvesting, Ruimtelijke
Ordening en Milieubeheer

mevrouw Melanie SCHULTZ van HAEGEN-MAAS GEESTERANUS

staatssecretaris van Verkeer en Waterstaat

Oostenrijk:

de heer Josef PRÖLL

minister van Land- en Bosbouw, Milieubeheer en Waterhuishouding

Polen:

de heer Krzysztof SZAMALEK

staatssecretaris, ministerie van Milieubeheer

Portugal:

de heer Jorge MOREIRA DA SILVA

staatssecretaris, toegevoegd aan de minister van Milieubeheer en Ruimtelijke Ordening

Slovenië:

de heer Janez KOPAČ

minister van Milieubeheer, Ruimtelijke Ordening en Energie

Slowakije:

de heer László MIKLÓS

minister van Milieubeheer

Finland:

de heer Jan-Erik ENESTAM

minister van Milieubeheer

Zweden:

mevrouw Lena SOMMESTAD

minister van Milieubeheer

Verenigd Koninkrijk:

mevrouw Margaret BECKETT

minister van Milieubeheer, Voedselvoorziening en Plattelandszaken

.....

Commissie

mevrouw Margot WALLSTRÖM

lid

BESPROKEN PUNTEN**OVERSTROMINGSRISICOBEBEER * - *Conclusies van de Raad***

De Raad heeft de volgende conclusies aangenomen:

"DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

ERKENT

- dat Europa de afgelopen jaren is geteisterd door een groot aantal overstromingen, die een menselijke tol hebben geëist en eigendommen en infrastructuren hebben beschadigd,
- dat overstromingen het streven van de Europese Unie naar duurzame ontwikkeling kunnen ondermijnen en schade kunnen toebrengen aan de gezondheid, de economie en het milieu,
- dat overstromingsrisicobeheer een onderdeel vormt van een geïntegreerd beheer van de stroomgebieden, moet berusten op een holistische aanpak en rekening moet houden met de daarmee samenhangende beleidsterreinen en met de reeds geleverde inspanningen,
- dat de menselijke activiteit de kans op en de schadelijke gevolgen van (extreme) overstromingen vergroot en dat ook de klimaatverandering het aantal overstromingen zal doen toenemen,
- dat, ofschoon totale preventie van overstromingen onmogelijk is, het risico voor de mens, de economie en het milieu kan worden beperkt,
- dat verschillende soorten overstromingen verschillende soorten maatregelen behoeven om de kans op overstromingen en de impact ervan te beperken, en dat ook een preventieve, geïntegreerde langetermijnaanpak op het gebied van ruimtelijke ordening op verschillende niveaus (nationaal, regionaal en lokaal) zal resulteren in een beter gebruik van bodem, stroom- en kustgebieden,
- dat overstromingsrisicobeheer een prijs heeft en dat passende Europese financiering uit bestaande instrumenten een rol kan spelen;

ERMEE REKENING HOUDEND

- dat, gezien het subsidiariteitsbeginsel en de bestaande vermogens van de lidstaten, op lokaal, regionaal en stroomgebiedniveau veel ruimte moet worden gelaten, met name wat betreft organisatie en verantwoordelijkheid van de autoriteiten, overstromingsbeheerplannen en risicokaarten, beschermingsniveau, en maatregelen en tijdschema's om de vastgestelde doelen te bereiken;

IS INGENOMEN MET en NEEMT MET WAARDERING NOTA VAN

- de evaluatie door de Europese Commissie van het belang van bescherming tegen overstromingen, waarbij rekening is gehouden met lopende en geplande acties op het niveau van de EU en op transnationaal, nationaal en regionaal niveau,
- de mededeling van de Commissie "Overstromingsrisicobeheer", die de kernpunten van het onderling afgestemde EU-actieprogramma bevat;

KOMT OVEREEN

- dat de lidstaten en de Commissie, binnen hun respectieve bevoegdheden, onderling afgestemde maatregelen moeten nemen om, rekening houdend met de geprojecteerde impact van de klimaatverandering op middellange en lange termijn, het niveau van bescherming tegen overstromingen te verhogen en het potentiële risico voor EU-burgers, eigendommen, vermogens en het milieu in Europa te beperken,
- dat het publiek en de bevoegde autoriteiten zich meer bewust moeten worden van het overstromingsrisico,
- dat, ter verbetering van de samenwerking tussen de lidstaten, en in voorkomend geval derde landen, en de Europese Commissie inzake preventie van, bescherming tegen en verzachting van de gevolgen van overstromingen, maximaal gebruik moet worden gemaakt van de bestaande instrumenten, structuren en overeenkomsten, zoals het communautair mechanisme voor civiele bescherming,
- om, met gebruikmaking van de bestaande netwerken, verder (Europees) onderzoek naar en uitwisseling van kennis over en ervaring met alle aspecten van overstromingsrisicobeheer voor alle soorten overstromingen, met inbegrip van onder meer systemen voor het voorspellen van overstromingen en waarschuwingssystemen, te ontwikkelen,
- dat de ontwikkeling en de uitvoering van een Europees actieprogramma inzake preventie van, bescherming tegen en verzachting van de gevolgen van overstromingen een goede manier is om tot een geïntegreerde, onderling afgestemde aanpak te komen,
- dat de lidstaten en de Europese Commissie, op basis van de Commissiemededeling, in het kader van de regelmatige bijeenkomsten van de directeuren waterbeheer van de EU in samenwerking met andere belanghebbenden en betrokken partijen de inhoud van een dergelijk Europees actieprogramma moeten bepalen,

- dat de lidstaten voor stroomgebieden en kustgebieden (in grensoverschrijdende stroomgebieden in samenwerking met de betrokken lidstaten en derde landen) overstromingsrisicobeheerplannen met overstromingsrisicokaarten opstellen en uitvoeren, uitgezonderd voor de stroom- en kustgebieden die volgens de lidstaten niet te lijden hebben onder de negatieve gevolgen van overstromingen of waar dergelijke maatregelen dankzij passende planning en/of lopende actie niet nodig zijn,
- dat de ontwikkeling van beheerplannen voor de stroomgebieden in het raam van de kaderrichtlijn water en van overstromingsrisicobeheerplannen deel uitmaakt van een geïntegreerd stroomgebiedenbeheer; de potentiële synergieën tussen beide processen moeten derhalve worden benut,
- dat bij de ontwikkeling van overstromingsrisicobeheerplannen en overstromingsrisicokaarten rekening wordt gehouden met de in de Commissiemededeling en in de bijbehorende bijlage vervatte richtsnoeren;

VERZOEKT

- de Commissie om, bij voorkeur vóór medio 2005, een passend voorstel voor een Europees actieprogramma inzake overstromingsrisicobeheer in te dienen, waarin rekening wordt gehouden met deze conclusies en met het werk dat tijdens de informele bijeenkomst van de directeuren waterbeheer van de EU is verricht."

AFVAL VAN DE WINNINGSINDUSTRIEËN

De Raad heeft een politiek akkoord bereikt over een ontwerp-richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende het beheer van afval van de winningsindustrieën (Commissievoorstel 10143/04).

De Hongaarse en de Oostenrijkse delegatie onthielden zich bij de stemming.

De ontwerp-richtlijn strekt ertoe ongevallen als gevolg van de behandeling en het storten van afval van de winningsindustrieën, alsmede de nadelige gevolgen van die ongevallen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen, door minimumvoorschriften vast te stellen die het beheer van afval van winningsindustrieën moeten verbeteren.

Afval van de winningsindustrieën vormt met een jaarlijkse omvang van meer dan 400 miljoen ton circa 29% van de totale hoeveelheid afval die ieder jaar in de EU wordt geproduceerd. Het beheer van dit afval houdt bepaalde risico's in. In verscheidene lidstaten zijn reeds ernstige mijnongevallen gebeurd, zoals de ongevallen in Aberfan, Aznalcóllar en Baia Mare.

Met het oog op de bovengenoemde doelstelling bevat de ontwerp-richtlijn de volgende hoofdelementen:

- voorwaarden die aan exploitatievergunningen moeten worden verbonden;
- algemene verplichtingen met betrekking tot afvalbeheer;
- de verplichting om het afval te karakteriseren voordat het wordt verwijderd;
- maatregelen om de veiligheid van afvalbeheervoorzieningen te garanderen;
- een vereiste om sluitingsplannen voor afvalbeheervoorzieningen op te stellen;
- een verplichting om een passend niveau van financiële zekerheid te bieden.

Afval van de winningsindustrieën is thans onderworpen aan de algemene bepalingen van de Kaderrichtlijn afvalstoffen (75/442/EEG) en de richtlijn betreffende het storten van afvalstoffen (1999/31/EG); de bepalingen van deze richtlijnen blijven na de aanneming van de ontwerp-richtlijn gelden voor de aspecten die niet specifiek bij de nieuwe bepalingen worden geregeld.

Aangezien het Europees Parlement op 31 maart zijn advies in eerste lezing heeft uitgebracht, zal de tekst waarover thans overeenstemming bestaat, na bijwerking in alle talen van de Gemeenschap, in de vorm van een gemeenschappelijk standpunt voor de tweede lezing aan het Europees Parlement worden voorgelegd.

GEFLUOREERDE BROEIKASGASSEN

De Raad heeft met gekwalificeerde meerderheid een politiek akkoord bereikt over:

- een ontwerp-verordening van het Europees Parlement en de Raad inzake bepaalde gefluoreerde broeikasgassen;
- een ontwerp-richtlijn van het Europees Parlement en de Raad inzake emissies van klimaatregelingssystemen in motorvoertuigen en tot wijziging van Richtlijn 70/156/EEG (13630/04).

De Deense en de Oostenrijkse delegatie stemden tegen; de Belgische, de Portugese en de Zweedse delegatie onthielden zich.

De ontwerp-teksten die aan de Raad werden voorgelegd, komen voort uit één Commissievoorstel voor een verordening. Om het gebruik van gefluoreerde broeikasgassen in klimaatregelingssystemen van motorvoertuigen te beperken, werd evenwel een afzonderlijk voorstel ingediend, gebaseerd op de bestaande EU-regeling inzake typegoedkeuring van voertuigen (Richtlijn 70/156/EEG).

De ontwerp-wetgevingsbesluiten zijn bedoeld als een belangrijk element in de eerste fase van het Europees Programma inzake klimaatverandering dat in juni 2000 werd ingesteld, en strekken ertoe kosteneffectieve maatregelen te nemen ter beperking van emissies van gefluoreerde broeikasgassen (F-gassen), waardoor de Europese Gemeenschap aan haar doelstellingen in het kader van het Protocol van Kyoto zou kunnen voldoen en tegelijk een verstoring van de interne markt zou kunnen worden voorkomen.

De ontwerp-verordening, die is gebaseerd op artikel 95 en artikel 175 van het Verdrag, regelt daartoe de insluiting, het gebruik, de terugwinning en de vernietiging van de in bijlage A bij het Protocol van Kyoto opgenomen F-gassen. De verordening regelt voorts de etikettering en de verwijdering van de producten en de apparatuur die deze gassen bevatten; het mededelen van informatie over deze gassen; het gebruik van zwavelhexafluoride; het op de markt brengen van producten en apparatuur die F-gassen bevatten of waarvan de werking op zulke gassen berust; en de opleiding en certificering van personeel dat bij de door de verordening vastgestelde activiteiten betrokken is.

De ontwerp-richtlijn is specifiek van toepassing op emissies van F-gassen afkomstig van klimaatregelingssystemen van motorvoertuigen. Zij voorziet in de geleidelijke invoering van een verbod op klimaatregelingssystemen met F-gassen met een aardopwarmingsvermogen van meer dan 150.

Aangezien het Europees Parlement op 31 maart zijn advies in eerste lezing heeft uitgebracht, zal de tekst waarover thans overeenstemming bestaat, na bijwerking in alle talen van de Gemeenschap, in de vorm van een gemeenschappelijk standpunt voor de tweede lezing aan het Europees Parlement worden voorgelegd

KLIMAATVERANDERING - Conclusies van de Raad

De Raad heeft de volgende conclusies aangenomen:

"De Raad van de Europese Unie

1. NEEMT met grote bezorgdheid nota van het tempo van de klimaatverandering die wereldwijd waar te nemen is en van het feit dat de klimaatverandering in Europa grotere gevolgen heeft dan verwacht, zoals wordt aangetoond in het rapport van het Europees Milieuagentschap (EMA), "Gevolgen van het veranderende klimaat in Europa" van augustus 2004: de temperatuur in Europa is de laatste 100 jaar sneller gestegen dan het wereldwijde gemiddelde (0,95 °C in Europa tegenover 0,7 °C wereldwijd); 8 van de 9 gletsjers zijn aanzienlijk geslonken; extreme weersomstandigheden, zoals droogtes, hittegolven en overstromingen, zijn toegenomen; ONDERSTREEPT dat vaart moet worden gezet achter acties om de klimaatverandering aan te pakken, vooral in het licht van de conclusie van het EMA dat het klimaatsysteem zelfs met grote emissieverminderingen tijdens de komende decennia zal blijven veranderen, en dat samenlevingen zich over de hele wereld moeten voorbereiden op en zich moeten aanpassen aan de gevolgen van een aantal onvermijdelijke veranderingen op het gebied van het klimaat; BEVESTIGT het voortdurende engagement van de EU om ontwikkelingslanden te helpen zich aan te passen aan de nadelige gevolgen van klimaatverandering, en ONDERSTREEPT dat de gevolgen van klimaatverandering beperkt moeten worden om de internationale en de nationale inspanningen ter verwezenlijking van de millenniumdoelstellingen voor ontwikkeling te ondersteunen;
2. BEVESTIGT dat, om de uiteindelijke doelstelling van het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering ("het Verdrag") te bereiken, namelijk het voorkomen van gevaarlijke antropogene verstoring van het klimaatsysteem, de wereldwijde algehele toename van de temperatuur niet meer dan 2 °C boven preïndustriële niveaus mag uitstijgen teneinde grote risico's te beperken, waaronder de onherstelbare gevolgen van klimaatverandering; ERKENT dat 2 °C al aanzienlijke gevolgen voor de ecosystemen en de watervoorraden zou hebben; BENADRUKT dat een maximale mondiale temperatuurstijging van 2 °C boven preïndustriële niveaus beschouwd moet worden als een algemene langetermijndoelstelling waarop de inspanningen die wereldwijd geleverd worden ter beperking van de risico's van klimaatverandering, gericht moeten worden overeenkomstig het voorzorgsbeginsel; ERKENT dat voor de langetermijnbesluitvorming van de zakenwereld een wereldwijd langetermijnbeleidsperspectief nodig is om informatie voor investeringen te bieden en de ontwikkeling en verspreiding van technologie te stimuleren, ook uit het oogpunt van kostenefficiënte maatregelen;
3. ERKENT dat recente wetenschappelijke kennis aantoont dat de mondiale temperatuurstijging en de bijbehorende gevolgen door de broeikasgasemissies aanzienlijk omvangrijker zouden kunnen zijn dan eerder werd verwacht; BESEFT dat dit de urgentie van een mondiaal antwoord sterk benadrukt en ZIET in dat verband UIT naar de bespreking tijdens de voorjaarsbijeenkomst van de Europese Raad in 2005 van strategieën ter vermindering van de emissies op middellange en lange termijn, met inbegrip van streefcijfers, als bijdrage tot de wereldwijde inspanningen in het kader van de uiteindelijke doelstelling van het Verdrag;

4. BEVESTIGT de verbintenis van de uitgebreide Europese Gemeenschap en haar lidstaten om hun respectieve toezeggingen uit hoofde van het Verdrag en het Protocol van Kyoto na te komen; ONDERSTREEPT het belang van het proces tot bekrachtiging van het Protocol en de urgentie van de inwerkingtreding ervan; NEEMT ER NOTA VAN dat de uitvoering van het Protocol economische voordelen kan opleveren en de investeringen, vooral in betere energie-efficiëntie, kan aanzwengelen, onder andere door gezamenlijke uitvoering, alsmede dat dringend een aanvang moet worden gemaakt met belangrijke uitvoeringsprocessen om die mogelijkheden ten volle te benutten; DRINGT derhalve AAN op bekrachtiging van het Protocol door de landen die dat nog niet hebben gedaan; IS in dit verband INGENOMEN met het besluit van de regering van de Russische Federatie om het voorstel ter bekrachtiging van het Protocol bij de Doema in te dienen;
5. BEVESTIGT de vastbeslotenheid van de Europese Gemeenschap en haar lidstaten om de klimaatverandering uit hoofde van het Verdrag en het Protocol van Kyoto te blijven bestrijden en de mondiale aanpak verder te versterken, rekening houdend met de gemeenschappelijke maar gedifferentieerde verantwoordelijkheden en de respectieve vermogens; BENADRUKT dat de EU resultaatgericht beleid en resultaatgerichte maatregelen op het gebied van klimaatverandering krachtig doorzet; ZIET UIT naar het aantonen van vooruitgang in 2005, alsmede naar de gedachtewisseling met andere partijen over de resultaten van de inperkingsmaatregelen maar beseft dat het een tijd zal duren vooraleer alle baten van de beleidsmaatregelen tot uiting zullen komen in de emissietendensen, en ONDERSTREEPT in dat verband het belang van het herziene bewakingssysteem voor de uitstoot van broeikasgassen in de Gemeenschap en de uitvoering van het Protocol van Kyoto, dat een uitstekend instrument biedt voor de bewaking en de evaluatie van de vooruitgang die de EU boekt bij de nakoming van haar verbintenissen ter vermindering van broeikasgasemissies.
6. VERHEUGT ZICH over de vooruitgang die is geboekt bij de uitvoering van de Gemeenschapsregeling voor de handel in broeikasgasemissierechten en het bijbehorende registerstelsel en ZIET UIT naar een tijdige start van de handel tussen meer dan 10.000 installaties die verantwoordelijk zijn voor ongeveer 50% van de CO₂-emissies van de EU, die zal bijdragen tot een soepele en kostenefficiënte uitvoering van de verbintenissen uit hoofde van het Kyoto-protocol; BENADRUKT de aanneming van de richtlijn die de Gemeenschapsregeling voor de handel in broeikasgasemissierechten aan de projectmechanismen van het Protocol van Kyoto koppelt, waardoor de ondernemingen in de EU flexibeler kunnen werken, hun kosten zullen dalen en duurzame ontwikkeling wereldwijd wordt ondersteund; ZIET ernaar UIT de instelling van koppelingen tussen de regelingen voor de handel in broeikasgasemissierechten met andere partijen te bespreken; VERHEUGT ZICH in dit verband over het verzoek van Noorwegen om zijn regeling vanaf 2005 te koppelen aan de Gemeenschapsregeling voor de handel in broeikasgasemissierechten;

7. HERHAALT dat werk moet worden gemaakt van een economie met een lage koolstofuitstoot; HERINNERT aan de politieke verklaring van de internationale conferentie over hernieuwbare energie in juni jongleden in Duitsland, waarin werd gesteld dat hernieuwbare energiebronnen, in combinatie met een verbeterde energie-efficiëntie, onder meer in belangrijke mate kunnen bijdragen tot duurzame ontwikkeling, tot het verschaffen van toegang tot energie, vooral voor de armen, en tot de beperking van broeikasgasemissies; ONDERSTREEPT dat de Coalitie voor duurzame energie van Johannesburg een permanent forum zou moeten zijn van gelijkgestemde, samenwerkende landen die streven naar een aanzienlijke stijging van het algemene aandeel van hernieuwbare energie, en de Commissie voor Duurzame Ontwikkeling (CDO) in 2006/2007 handvatten zou kunnen aanreiken; IS in dit verband INGENOMEN met de oprichting van de wereldwijde gegevensbank betreffende het beleid en de maatregelen inzake hernieuwbare energie, alsmede met de vooruitgang die werd geboekt door middel van het initiatief inzake geduldkapitaal voor de oprichting van een wereldfonds van fondsen inzake hernieuwbare energie om betaalbaar risicokapitaal te verschaffen aan ondernemers die werken met hernieuwbare energie in ontwikkelingslanden en in overgangseconomieën; ZIET UIT naar de Wereldconferentie "Energie voor ontwikkeling" in december 2004 in Nederland met als hoofdthema het energiebeleid voor duurzame ontwikkeling in ontwikkelingslanden; NEEMT er in dit verband NOTA van dat onder meer energie voor duurzame ontwikkeling, industriële ontwikkeling, luchtverontreiniging en klimaatverandering in 2006/2007 op de agenda van de CDO staan;
8. HERINNERT aan de urgentie van het terugdringen van broeikasgasemissies die verband houden met het internationale gebruik van bunkerbrandstoffen, rekening houdend met de afspraak in het kader van het Zesde milieuprogramma dat de Europese Gemeenschap heeft goedgekeurd, op basis waarvan specifieke maatregelen voor de vermindering van de broeikasgasemissies ten gevolge van de luchtvaart en het vervoer over zee, uiterlijk in 2002 in het kader van de ICAO en in 2003 in het kader van de IMO moesten zijn vastgesteld; HERHAALT het in december 2001, oktober 2002 en december 2003 aan de Commissie gericht verzoek om tijdig over dergelijke maatregelen na te denken en in 2005 met voorstellen te komen; ZIET, zonder uitsluiting van op marktwerking gebaseerde opties, UIT naar de studie van de Commissie over het aanpakken van de gevolgen van de luchtvaart voor de klimaatverandering door middel van de Gemeenschapsregeling voor de handel in broeikasgasemissierechten;
9. HERINNERT aan de toezegging in de "politieke verklaring van Bonn" over de financiële steun aan ontwikkelingslanden in verband met de klimaatverandering, BEVESTIGT vastbesloten te zijn tegen 2005 jaarlijks 369 miljoen USD ter beschikking te stellen en BEVESTIGT dat de betrokken lidstaten vanaf 2006 in hun nationale mededelingen verslag zullen uitbrengen over hun respectieve bijdragen;
10. BENADRUKT dat het debat over het kader na 2012 spoedig van start moet gaan in de context van het klimaatveranderingsproces van de VN en HERHAALT in dit verband dat de beperking van de klimaatverandering een hoeksteen is van het huidige en het toekomstige beleid terzake en dat aanpassing aan de klimaatverandering een ander belangrijk onderdeel van dat beleid vormt, nu klimaatverandering onvermijdelijk is;
11. FELICITEERT alle partijen bij het Verdrag met de vooruitgang die zij hebben geboekt gedurende de 10 jaar dat zij het Verdrag uitvoeren; ZIET ernaar UIT deel te nemen aan de paneldebatten tijdens de bijeenkomst op hoog niveau van de tiende zitting van de Conferentie van de Partijen in Buenos Aires in december 2004 teneinde van gedachten te wisselen over de verwezenlijkingen en de toekomstige uitdagingen."

MILIEUEFFICIËNTE INNOVATIES IN HET KADER VAN HET PROCES VAN LISSABON - *Conclusies van de Raad*

De Raad heeft de hiernavolgende conclusies aangenomen: "*SCHOON, SLIM, STERK: De kansen van milieuefficiënte innovaties in het kader van het proces van Lissabon*"

"De Raad van de Europese Unie,

HERINNEREND AAN het strategische doel dat de EU zich in Lissabon heeft gesteld om de meest concurrerende en dynamische kenniseconomie van de wereld te worden die in staat is tot duurzame economische groei met meer en betere banen en een hechtere sociale samenhang, en aan haar streven om een zeer milieuefficiënte economie te ontwikkelen die de draagkracht van het milieu eerbiedigt, IS HET EROVER EENS dat een van de grootste uitdagingen is, de positieve synergieën tussen milieubescherming en concurrentievermogen te versterken en te benutten om te waarborgen dat de strategie van Lissabon bijdraagt tot de doelstellingen van de EU op het gebied van duurzame ontwikkeling, als uiteengezet in de conclusies van de voorjaarbijeenkomst van de Europese Raad over de strategie voor duurzame ontwikkeling;

ONDERSTREEPT dat milieuefficiënte innovaties een positieve bijdrage tot het concurrentievermogen van Europa leveren. Niet alleen helpen zij bedrijven hun kosten te verlagen door een betere energie- en grondstoffenefficiëntie, maar zij scheppen ook nieuwe pioniersmarkten. Volledige benutting van deze kansen geeft Europa een sterke concurrentiepositie en draagt bij tot groei van de werkgelegenheid en de economie;

BEKLEMTTOONT dat een gezamenlijke inspanning met het bedrijfsleven nodig is om de kansen van milieuefficiënte innovaties ten volle te benutten. In partnerschap met het bedrijfsleven en andere belanghebbenden moet actief worden gewerkt aan het bepalen en scheppen van de voorwaarden die milieuefficiënte innovaties ondersteunen;

BEKLEMTTOONT de dringende noodzaak om, met name op basis van een snelle uitvoering van het Actieplan inzake Milieutechnologieën (ETAP), milieuefficiënte innovaties eerlijke en concurrerende vooruitzichten op de markt te geven en maatregelen te nemen voor het internaliseren van externe kosten door middel van een doeltreffende mix van instrumenten, waaronder:

- op prestaties gebaseerde groene overheidsopdrachten
- fiscale stimulansen
- hervorming van subsidies die sterke negatieve effecten op het milieu hebben en die niet verenigbaar zijn met een duurzame ontwikkeling, en
- voorzieningen voor risicodeling, met name voor het MKB;

ONDERSTREEPT dat, om de ontwikkeling en de invoering op de markt van milieuefficiënte innovaties te vergemakkelijken, het toekomstige beleid, met inbegrip van de wetgeving en de doelstellingen op de lange termijn, toekomstgericht, resultaatgericht en voorspelbaar moet zijn. Alle relevante wetgeving moet daaraan op evenwichtige wijze worden afgemeten;

VERZOEKT de Commissie en de andere Raadsformaties om in hun bijdrage voor de voorjaarsbijeenkomst van de Europese Raad in 2005, de positieve bijdragen van milieuefficiënte innovaties tot de doelstelling van Lissabon te verwerken en de nodige praktische maatregelen te nemen om van deze voordelen te profiteren."

De conclusies zullen dienen als bijdrage aan de voorjaarsbijeenkomst van de Europese Raad in 2005, waarbij de aandacht zal uitgaan naar de vorderingen bij de uitvoering van de strategie van Lissabon en van de strategie voor duurzame ontwikkeling (SDO) van de Unie; deze evaluatie zal dit jaar samenvallen met de tussentijdse evaluatie van de strategie van Lissabon, alsmede met de evaluatie van de SDO.

DUURZAAM WEGVERVOER

De Raad heeft een debat over duurzaam wegvervoer gehouden, op basis van een discussienota van het voorzitterschap (13052/04).

De delegaties bespraken de volgende punten:

- percentage en tijdschema voor de reductie van NO_x-emissies voor personenauto's en lichte bestelwagens met dieselmotor. Belang van de volgende elementen: de urgentie van de problemen voor de gezondheid en het milieu; beschikbaarheid van technologieën voor de reductie van NO_x-emissies en de manier om technologische ontwikkeling aan te moedigen (forceren of volgen van de technologie); de kosten en de economische gevolgen;
- het tijdschema voor de indiening van voorstellen door de Commissie voor het aanscherpen van de geluidsnormen voor banden en wegvoertuigen, en de rol van de Raad Milieu in het proces van de voorbereiding en de vaststelling van geluidsnormen;
- de EU-strategie voor meer energie-efficiënte voertuigen na 2008/2009 wat betreft de doelstellingen en instrumenten. Moet er in dit stadium worden gekeken naar wetgeving indien nieuwe geval dat nieuwe vrijwillige verbintenissen niet werkbaar blijken te zijn?

De besprekingen in de Raad waren bedoeld om na te gaan welke keuzes wenselijk en haalbaar zijn op de korte termijn, ten einde de activiteiten van de Commissie te ondersteunen en de besluitvorming in een later stadium te bespoedigen.

Duurzaam wegvervoer is een prioriteit in het kader van de strategie voor duurzame ontwikkeling (SDO) en tot op heden nemen de verkeersstromen toe. De beleidsopties dienen bij te dragen tot het oplossen van de dringende problemen op het gebied van gezondheid en de kwaliteit van het stadsmilieu, alsmede tot het verwezenlijken van de doelstellingen van Kyoto. Er is een synergie met de thematische strategie voor milieu en gezondheid en de geplande thematische strategie voor het stadsmilieu. De beleidsopties dienen tevens bij te dragen tot het verwezenlijken van EU-milieudoelstellingen, in het bijzonder met betrekking tot luchtkwaliteit, lawaai en klimaatverandering.

FINANCIERING VAN NATURA 2000*

De Raad heeft een debat gehouden over de financiering van Natura 2000 op basis van een discussienota van het voorzitterschap (12999/04) met betrekking tot de mededeling van de Commissie over deze aangelegenheid (11590/04).

De delegaties bespraken de volgende punten:

- de vraag of de "integratieoptie" van de Commissie méér communautaire cofinanciering beschikbaar kan maken voor Natura 2000-projecten;
- mogelijke leemten in de financiering;
- hoe kan de financiering van Natura 2000 worden gegarandeerd, rekening houdend met de huidige en toekomstige cofinancieringsmogelijkheden en -prioriteiten van de verschillende financiële instrumenten en met artikel 8 van de habitatsrichtlijn?

Het debat bood de Raad de gelegenheid om van gedachten te wisselen over de voorstellen die de Commissie in haar mededeling heeft gedaan en om in het bijzonder nadere toelichtingen over de "integratieoptie" te verkrijgen.

De Commissie stelt voor om Natura 2000 in het bredere communautaire beleid inzake ruimtelijke ordening te integreren, waardoor de communautaire cofinanciering voor projecten in het kader van Natura 2000 derhalve in de eerste plaats uit de bestaande communautaire financiële instrumenten zou dienen te komen. De Commissie heeft voorts verordeningvoorstellen betreffende de plattelandsontwikkeling en de structuurfondsen aangenomen waardoor meer middelen beschikbaar zouden komen voor de financiering van projecten in het kader van Natura 2000 uit hoofde van die instrumenten.

STADSMILIEU- Conclusies van de Raad

De Raad heeft de hiernavolgende conclusies aangenomen in verband met de mededeling van de Commissie "Naar een thematische strategie voor het stadsmilieu", die in februari 2004 werd ingediend (6462/04).

"DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE

1. HERINNERT AAN Besluit nr. 1600/2002/EG tot vaststelling van het Zesde milieuactie-programma van de Europese Gemeenschap en met name aan overweging 27, artikel 2, lid 2, artikel 4 en artikel 7, lid 2, punt h, waarin staat dat gecoördineerde inspanningen noodzakelijk zijn voor een beter en gezonder milieu en verwezen wordt naar het bijdragen tot een hoog niveau van levenskwaliteit en sociaal welzijn voor de burgers door duurzame stadsontwikkeling aan te moedigen, en waarbij een thematische strategie voor het stadsmilieu als een prioritair actieterrein wordt vastgesteld;
2. IS INGENOMEN MET de mededeling van de Commissie "Naar een thematische strategie voor het stadsmilieu". STEUNT haar analyse van de milieuproblemen en -omstandigheden in Europese stedelijke gebieden als basis voor de komende thematische strategie; STEUNT OOK de vier prioritaire thema's - beheer, vervoer, bouw en stadsplanning - die alle duidelijk verband houden met economische en sociale vraagstukken en belangrijk zijn voor de duurzame ontwikkeling van stedelijke gebieden; BENADRUKT dat ook strategische milieuvraagstukken moeten worden aangepakt om de invloed van steden op het milieu in de bredere omgeving te beperken;
3. IS VAN OORDEEL dat acties in het kader van de thematische strategie voor het stadsmilieu onder meer zouden moeten bijdragen tot de vermindering van luchtvervuiling en lawaaihinder; en ONDERSTREEPT dat blijvende aandacht van de Gemeenschap voor brongerelateerde maatregelen, in het bijzonder voor vervoer van belang is;
4. IS HET EROVER EENS dat de verdere uitwerking van de voorgestelde acties en maatregelen voor een thematische strategie voor het stadsmilieu verband moet houden met:
 - het subsidiariteitsbeginsel, waarbij het bereik van mogelijke op communautair, nationaal, regionaal en plaatselijk niveau te ontplooiën acties en maatregelen evenwichtig moet worden gespreid,
 - de diversiteit (geografisch, cultureel, historisch, enz.) van Europese stedelijke gebieden en bestaande (administratieve) structuren in de lidstaten;

- leren van steden die over beproefde plannen, milieubeheerssystemen en duurzame-ontwikkelingsstrategieën beschikken, teneinde het duurzaamheidsniveau van Europese steden te verhogen,
- de bestaande voorschriften van de communautaire wetgeving en die van de lidstaten inzake plannen, toezicht en verslaglegging op het gebied van het stadmilieu, met het oog op samenhang,
- mogelijke vrijwillige acties en maatregelen om tot een gezonder milieu en een betere levenskwaliteit te komen voor de burgers in Europese stedelijke gebieden,
- de verbanden met andere Europese beleidsterreinen terzake, en met name andere thematische strategieën,
- het evenwicht tussen de drie pijlers van duurzame ontwikkeling, waarbij in de thematische strategie voor het stadsmilieu de nadruk ligt op de pijler milieu
- de invloed van steden op hun achterland,

5. VERZOEKT de Commissie:

- de motivering van de voorgestelde verplichtingen voor een milieubeheersplan, een milieubeheerssysteem en een plan voor duurzaam stadvervoer opnieuw te beoordelen in het licht van het subsidiariteitsbeginsel en de huidige wetgeving en procedures op communautair en nationaal niveau,
- de voorgestelde toepassing van deze eventuele verplichtingen voor hoofdsteden en steden met meer dan 100.000 inwoners nader te bestuderen, onder meer met het oog op de behoefte aan een grootstedelijke aanpak en om waar nodig de administratieve belemmeringen te overwinnen,
- de open coördinatiemethode te bestuderen om na te gaan of die methode haalbaar is voor de toepassing van de thematische strategie op het stadsmilieu."

KIEV + 1

De Raad heeft een gedachtewisseling gehouden over de conferentie van de ministers van Milieu van de landen van Oost-Europa, de Kaukasus en Centraal-Azië (OEKCA-landen) en hun partners, die op 21-22 oktober 2004 in Tbilisi (Georgië) zal worden gehouden (Kiev + 1), alsmede over de wijze waarop de EU dit proces in de toekomst verder kan blijven steunen.

De bespreking in de Raad was toegespitst op de bijkomende inspanningen die zowel de Gemeenschap als de lidstaten nog dienen te leveren om de OEKCA-landen bij te staan bij de uitvoering in de regio van de OEKCA-strategie die in mei 2003 op de conferentie in Kiev is aangenomen (bijvoorbeeld optimaliseren van de financiering, ten volle gebruik maken van bestaande expertise, betere coördinatie van de diverse activiteiten in de regio).

DIVERSEN

De Raad heeft voorts informatie gekregen over de volgende aangelegenheden:

- wetgevingspakket in verband met het Verdrag van Aarhus (*13206/04*).
- 7e conferentie van de partijen bij het Verdrag van Bazel (25 t/m 29 oktober 2004) (*13203/04*).
- Workshop "The environmental dimension of impact assessment", Berlijn, 17 en 18 juni 2004 (*13205/04*).
- 16e vergadering van de partijen bij het Protocol van Montreal (22 t/m 26 november 2004, Praag, Tsjechië) (*13408/04*).

ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN

MILIEU

Beëindiging van verontreinigende stoffen - Verdrag van Stockholm*

De Raad heeft een besluit aangenomen betreffende de sluiting namens de Europese Gemeenschap van het Verdrag van Stockholm inzake persistente organische verontreinigende stoffen (12649/04).

Dit verdrag biedt een kader voor het beëindigen van productie, gebruik, invoer en uitvoer van de twaalf belangrijkste persistente organische verontreinigende stoffen, de veilige hantering en verwijdering daarvan alsook de beëindiging of vermindering van de lozing van bepaalde onopzettelijk voortgebrachte persistente organische verontreinigende stoffen. Daarnaast bevat het verdrag regels voor de opneming van nieuwe chemische stoffen op de lijst.

EXTERNE BETREKKINGEN

Libië - Intrekking van beperkende maatregelen en van het wapenembargo tegen Libië

Naar aanleiding van zijn besluit van 11 oktober heeft de Raad een gemeenschappelijk standpunt en een verordening aangenomen waarbij de beperkende maatregelen en het wapenembargo tegen Libië worden ingetrokken, aangezien de Libische regering stappen heeft ondernomen om Resoluties 748(1992) en 883(1993) van de VN-Veiligheidsraad na te leven, vooral met betrekking tot de aanvaarding van de verantwoordelijkheid voor acties van Libisch personeel in overheidsdienst, het betalen van een passende schadevergoeding en het afzweren van het terrorisme (12734/04, 12764/04).

Wat betreft de beperkende maatregelen geeft het besluit uitvoering aan Resolutie 1506 van de VN-Veiligheidsraad die in september 2003 is aangenomen. Het wapenembargo werd door de EU in 1986 opgelegd. Deze besluiten zijn een onderdeel van het beleid van contact en overleg dat de EU ten aanzien van Libië zal voeren (zie de conclusies van de Raad Algemene Zaken en Externe Betrekkingen van 11 oktober, 12770/04, Presse 276, blz. 8).

WERKGELEGENHEIDSBELEID

Uitvoering van het werkgelegenheidsbeleid van de lidstaten

De Raad heeft een aanbeveling over de uitvoering van het werkgelegenheidsbeleid van de lidstaten aangenomen, die de aanbeveling van de Raad van 22 juli 2003 vervangt (10081/04).

De aanbeveling bepaalt dat de lidstaten en de sociale partners in 2004 prioritair maatregelen moeten nemen op de gebieden die aan bod komen in de belangrijkste beleidsboodschappen uit het verslag van de Europese taakgroep werkgelegenheid, onder voorzitterschap van de heer Wim Kok: prioriteit dient te worden verleend aan het verbeteren van het aanpassingsvermogen van werknemers en ondernemingen; het voor meer mensen aantrekkelijk maken om de arbeidsmarkt op te gaan en te blijven werken; betaald werk voor iedereen tot een reële optie maken; meer en doelmatiger investeren in menselijk kapitaal en levenslang leren; een effectieve uitvoering van hervormingen waarborgen door betere governance.

De aanbeveling stelt voorts voor iedere lidstaat specifieke aanbevelingen en prioriteiten vast.

VOLKSGEZONDHEID EN CONSUMENTENZAKEN

Veilig gebruik van materialen en voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in contact te komen*

De Raad heeft een verordening aangenomen inzake materialen en voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in contact te komen, die ertoe strekt een hoog niveau van bescherming van de gezondheid van de mens en van de belangen van de consument te waarborgen (3676/04).

De verordening voorziet erin dat adequate etikettering of informatie ertoe dient bij te dragen dat de gebruikers de actieve materialen en voorwerpen op een veilige en juiste wijze gebruiken, zulks in overeenstemming met de levensmiddelenwetgeving, en verbiedt stoffen die beginnend bederf van de levensmiddelen kunnen verhullen of die kleurveranderingen van de levensmiddelen kunnen veroorzaken welke de consument kunnen misleiden.

Het besluit werd samen met het Europees Parlement genomen volgens de medebeslissingsprocedure.
